

NOTAS AL MAPA ANTERIOR

Cc 104: arác ḋə palenkile 'arado de hierro'.

Cc 305: hay dos tipos de arado de madera: arác póṛc (de reja lanceolada y sin telera) y arác garetúšc (de reja enchufada y con telera).

Cc 403: se conocen dos tipos de arado de madera: kabéñe lób̥c (de reja lanceolada) y garetúšc (de reja enchufada).

Ba 101: arác lób̥c 'arado de hierro'.

Ba 100: šarwékc 'arado de hierro con una rueda'.

Ba 300: řehiye 'arado de hierro'.

Ba 304: existen dos tipos de arado de madera: kabéše-lób̥c (de reja lanceolada) y de kúlc (de reja enchufada).

Ba 400: arác ḋə kúlc móne 'arado de hierro'.

Ba 402, Ba 600: ni siquiera los vecinos de más edad lo han utilizado.

VERTEDERA

ALEA I, lám. 135; ALEANR I, 143;

ALECant I, 179

La voz castellana es la que se extiende por todas partes. Como denominación de la vertedera fija obtuvimos: phihe (Ba 204, Ba 206, Ba 602), lóndre (Cc 103), morgáñc (Cc 306), murgáñc (Cc 501, Cc 602, Ba 101, Ba 103), burgáñc (Cc 502), i^hpáne (Cc 404). En Ba 202, la vertedera se compone de timón, kabéñe y māññére; en Ba 500 de téhe, qormóne, kusíle, kabéñe, māññére, gargánte, ěhírc y kořadére.